



විදේශ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව

வெளிநாட்டு வளங்கள் திணைக்களம் Department of External Resources

මුදල්, ආර්ථික ස්ථායීකරණ සහ ජාතික ප්‍රතිපත්ති අමාත්‍යාංශය
මහලේකම් කාර්යාලය (3 වැනි මහල), නු.පෙ. 277, කොළඹ 00100, ශ්‍රී ලංකාව

நிதி, பொருளாதார உறுதிப்படுத்துகை மற்றும் தேசியக் கொள்கைகள் அமைச்சு
செயலகம் (3 ஆம் மாடி), த. பெ. இல. 277, கொழும்பு 00100, இலங்கை

Ministry of Finance, Economic Stabilization and National Policies
The Secretariat (3rd Floor), P.O. Box 277, Colombo 00100, Sri Lanka



Web Site: www.erd.gov.lk

e-mail: info@erd.gov.lk

මගේ අංකය
எனது இல
My No

TA/CHI/S/11/24

ඔබේ අංකය
உமது இல
Your No

දිනය
திகதி
Date

15 March 2024

Secretary
Ministry of Health

Dear Sir

0409-0422-Seminar on Treating Epidemic Diseases with Integrated Traditional Chinese and Western Medicine for Developing Countries. - From 09 to 22 April 2024, in China

The Economic and Commercial Office of the Embassy of the People's Republic of China (PRC) in Sri Lanka has invited nominations from the eligible government officials for the above programme. The course details in this regard are enclosed.

We would highly appreciate, if you could instruct the relevant officials to submit three suitable nominations (one from Department of Ayurveda and 02 from Infectious Disease Hospital) to the Department of External Resources (ERD) with the following documents;

- Nomination Letter (from the relevant Ministry)
- Duly filled Application Form - computer fill-in edition (can be downloaded from www.erd.gov.lk)
- Physical Examination Form (can be downloaded from www.erd.gov.lk)
- Copy of Passport
- Duly filled ERD Form (can be downloaded from www.erd.gov.lk)

Please note that, only the duly completed applications received by ERD on or before 2.00 p.m. on 22 March 2024 with the line Ministry covering letter and other relevant documents as stipulated above will be processed.

You are kindly requested to refrain from sending additional number of nominations than requested as indicated above. In such instances, the stipulated number of nominees from each Ministry/ Department will be selected in the order nominees are listed in your letter.

Further, the Government of China will bear the following expenses:

- Roundtrip international air tickets and local transportation
- Accommodation and Meals
- Personal accident insurance during the training
- Medical expenses for emergencies during the training
- Certain amount of pocket money per day

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
பணிப்பாளர் நாயகம்
Director General

94-11-2484693

කාර්යාලය
அலுவலகம்
Office

94-11-2484500
94-11-2484600

ෆැක්ස් අංකය
தொலை நகல்
Fax

94-11-2447633
94-11-2387153
94-11-2434876

ICTA
Web

(For further enquiries please contact Ms. Chandrika Senanayake, Deputy Director – 0112484703 or Mrs. Yamuna Dissanayake- Subject Officer – 0112484517)

Your early response in this regard is highly appreciated.

Yours faithfully



Samantha Bandara
Additional Director General
for Director General

Copies:

Commissioner General, Department of Ayurveda
Director, Infectious Disease Hospital

} Pl. send applications with your recommendation
through the relevant line Ministry.

Seminar on Treating Epidemic Diseases with Integrated Traditional Chinese and Western Medicine for Developing Countries Project Profile

| | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Name | Seminar on Treating Epidemic Diseases with Integrated Traditional Chinese and Western Medicine for Developing Countries | | |
| Organizer | Academy for International Business Officials (AIBO), Ministry of Commerce, P. R. China | | |
| Time | April 9 to April 22 2024 (14 days) | Language | English |
| Invited Participants | Officials from relevant departments from developing countries (for officials at the Director-General and Director level) | | |
| Number of Participants | 25 persons in total | | |
| Requirements for the Participants | Age | Under 50 for officials at the Director-General level; under 45 for officials at the Director level | |
| | Health | Participants should be in good health, and provide a health certificate or medical examination form issued by a local public hospital. Participants should be free of diseases prohibited by Chinese laws and regulations to enter the country, free of other serious chronic diseases such as severe hypertension, cardiovascular and cerebrovascular diseases, and diabetes, mental diseases or infectious diseases that may pose a significant public health risk, not in the period of recovering from major surgery or acute illness, not severely physically disabled nor pregnant. | |
| | Language | Participants should be capable of listening, speaking, reading and writing in English that can meet the requirements of the class. | |
| | Others | Family members or friends shall not follow | |
| Host City | Beijing | Local Temperature | Average temperature: 8°C -20°C |
| Cities to Visit | Pending | Local Temperature | / |
| Notes | / | | |
| Contact of the Organizer | Contact Person(s) | Mr. ZHENG Mingyuan | |
| | Telephone | 0086-10-69759898-6835 | |
| | Cell | 0086-15811092551 | |
| | Fax | 0086-10-80127881 | |
| | E-mail | zxyc@china-aibo.cn | |

| | | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Address | Academy for International Business Officials (AIBO), AIBO Road, Changping District, Beijing, China |
| About the Organizer | <p>The Academy for International Business Officials (AIBO) is an educational and training institution directly under the Ministry of Commerce of the People's Republic of China. Established in 1980, AIBO is located in Changping District, Beijing, about 30 kilometers from Beijing Capital International Airport. It boasts comprehensive infrastructure to provide services such as accommodation, catering, training and meetings for trainees.</p> <p>One of the main responsibilities of AIBO is to implement human resources development and cooperation projects, especially training courses for officials. The Academy serves as the main base for China's foreign aid training, offering both off-line and on-line training in China and overseas.</p> <p>Backed by the Ministry of Commerce and in close cooperation with China's top think tanks, research institutes and universities, AIBO brings together a large number of China's top experts and scholars to provide intellectual support for foreign aid training. It has developed a number of high-quality foreign aid training projects in the fields of trade and investment, international economic cooperation, governance and public management, which have proved to be fruitful.</p> <p>Since 1998, AIBO has successfully held over 2,000 training sessions for officials from developing countries (including 131 ministerial seminars), benefiting nearly 70,000 trainees from other developing countries around the world.</p> <p>AIBO will adhere to the guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, and take the important concepts, including a community with a shared future for mankind, pursuing the greater good and shared interests, and sincerity, real results, amity, good faith, mutual benefit and inclusiveness, as strategic guidance and fundamental principles to be followed. It will facilitate the joint efforts in implementing major initiatives such as the Belt and Road Initiative (BRI) and the Global Development Initiative (GDI), and continue to help developing countries accelerate their development by sharing China's experience and programs.</p> | |
| About the Project | <p>Background: The Chinese government has long attached importance to and adhered to Integrated Chinese and Western Medicine, inherited and developed Chinese medicine, created a health development model with Chinese characteristics in which Chinese and Western medicine complement each other, and promoted the cause of Integrated Traditional Chinese and Western Medicine. Integrated Traditional Chinese and Western Medicine integrates traditional medicine and modern Western medicine, draws on each other's strengths and achieves fruitful results, accelerates the modernization process of traditional Chinese medicine and promotes the development of medicine in China and the world. In China, Chinese medicine has a long history in the prevention and treatment of infectious diseases, has accumulated a wealth of experience, especially in the face of unknown viruses with the absence of effective drugs and vaccines. Integrated Traditional Chinese and Western Medicine can significantly improve the patient's symptoms, provide better life support, enhance their resistance to the disease, and achieve good results. Chinese medicine has been involved in the prevention and control of public health emergencies and major infectious diseases in China. During the prevention and control of COVID-19, Integrated Traditional Chinese and Western Medicine was used, which plays the unique advantages of traditional medicine.</p> <p>Purpose: This seminar aims to introduce China's practical experience in using Integrated Traditional Chinese and Western Medicine to prevent and treat infectious diseases to developing countries, promote international development cooperation between Integrated Traditional Chinese and Western Medicine, help developing countries improve their capacity to respond to major public health emergencies, and promote the construction of a shared health community.</p> <p>Content: The seminar will focus on overview of China's national situation, China's reform and opening up and the Chinese modernization path, global development initiative, a community with a shared future for mankind, China's national conditions, China's reform and opening up and economic development experience, China's experience in fighting epidemics sharing, experience of Integrated Chinese and Western medicine in the treatment of COVID-19, Chinese acupuncture for epidemics, traditional Chinese medicinal broth for epidemics, Chinese complementary treatment for seriously ill patients, etc.</p> <p>Methods: Invite Chinese officials, experts and scholars in Integrated Traditional Chinese and</p> | |

| | |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Western Medicine to give special lectures on different themes; organize discussions and exchanges between trainees and experts and among trainees; organize trainees to learn about Integrated Traditional Chinese and Western Medicine in Beijing and other cities and pay field-visit to relevant organizations and enterprises etc.</p> <p>(The above is a preliminary schedule, which may be adjusted based on the actual situation. The final version will be provided after your arrival in China.)</p> |
| Notes | <ol style="list-style-type: none"> 1. Please prepare your passport, Chinese visa and third-party transit country visa (if necessary) before coming to China. 2. If you cannot depart on time due to special circumstances, or if there is a flight delay during the transfer, please contact the Chinese embassy or the organizer in time and inform the staff of the new flight No. and time of arrival in Beijing so that the staff can arrange pick-up for you. 3. In principle, it is not allowed to change the air tickets to China. If you really need to do so, please contact the Chinese embassy and follow the procedures to change your ticket. If you change the air ticket without consent, the organizer will report it to the Chinese embassy and the costs and responsibilities therefore incurred shall be borne by yourself. 4. After claiming your luggage, please wait patiently at the international arrival exit (or domestic arrival exit) and the staff will pick you up with a pick-up board with your name on it. If you wait more than 15 minutes, please call the organizer immediately. 5. In case of lost luggage to be registered with the airline, please first communicate with the organizer to confirm the luggage delivery location and then fill in the registration form. 6. Dress code: Please pay attention to the weather conditions of the host city during the seminar and bring appropriate clothes. For important occasions, please dress formally (national costumes are acceptable). |